

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:240174

19.07.2019-07:35

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0005
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck Forward
CARRIER: SCHWEITZER GMB
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 892
CONTAINER ID: LB SC 480Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEIN
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR
						CONSIGNMENT
7195304	2516078035	160	PC	S/	Output Shaft 1	5500042691
19.07.2019	2516078058				GETRAG Sonstige	
010	P:	1	-PALETTE	X	160	TBA-500086
	P:	8	-LT6	X	0	TBA-500082
	P:	1	-DECKEL	X	0	TBA-500085
7195305	2516078235	320	PC	S/	Output Shaft 2	5500042692
19.07.2019	2516078258				GETRAG Sonstige	
010	P:	2	-PALETTE	X	160	TBA-500086
	P:	16	-LT6	X	0	TBA-500082
	P:	2	-DECKEL	X	0	TBA-500085

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

Les copies encadrées de lignes roses
doivent être remplies par le transporteur.

Die mit feil gedruckten Linien abgegrenzten Rubri-
ken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich
y compris et
21+22

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA MAGNA PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. D - 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. c/o Schweitzer Logistik Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) Italien		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Sped. Schweitzer	
3 Auslieferungsort der Güter Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Ueu: Modugno Land/Pays: Italien Abl.-Stelle: 14248		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Ueu: Neuenstein Land/Pays: Deutschland Datum/Date: 19.07.2019		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Warenbegleitschein-Nr. 240174			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 3 Paletten	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 100	8 Art der Verpackung Mode d'emballage Holzkiste	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile
10 Statistiknummer No. statistique 87084099			
11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 892,-			
12 Umfang in m³ Contenu m³ 1,00			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination as mentioned in box 3.			
14 Rückstellung Remboursement		19 zu zahlen vom Absender A payer par l'expéditeur Fracht Prix de transport Entgelte Frais Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sondergebühren Divers Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer	
15 Frachtführerunterzeichnung Signature du transporteur		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
21 Ausgabetag Date de délivrance 19.07.2019		24 Gut empfangen Réception des marchandises 24 JUL 2019	
22 GETRAG B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. Neuenstein		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance		26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur	
27 Amtliches Kennzeichen Licence LB SC		28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature	
29 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature		30 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation de l'expéditeur/Date/Signature	
Benutzte Gen.-Nr. National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT ☐			

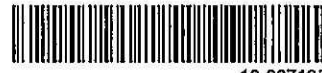
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre Numéro d'urgence, Numéro ONU et groupe d'emballage. Mentionner les classes 1 et 2 voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 1.



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 19.07.2019
Seite 1 von 1**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-007135 vom 19.07.2019



19-007135

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Str.1 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu: MODUGNO Land / Pays: Italien Datum / Date: 24.07.2019 Zeit / Temps:		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu: Neuenstein Land / Pays: Deutschland Datum / Date: 19.07.2019 Zeit / Temps:		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1 2	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 7195304 7195305	11 Anzahl der LM Nombre des colis 3	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 892	15 Umfang cbm
Summe: Total:		3,00 COLLI		892,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängers Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 Magna PT B.V. & Co. KG D-74632 Neuenstein Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 19-007135 empfangen am Reçu des marchandises le KUHN + WAGEL S.R.L. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 24.07.2019 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604